

Markscheme Barème de notation Esquema de calificación

November / Novembre / Noviembre De 2020

Danish / Danois / Danés ab initio

**Standard level – Paper 2 – Listening comprehension
Niveau moyen – Épreuve 2 – Compréhension orale
Nivel Medio – Prueba 2 – Comprensión auditiva**

This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Global Centre, Cardiff.













Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ce barème de notation est la propriété du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre mondial de l'IB à Cardiff est **interdite**.

Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro global del IB en Cardiff.

The following are the annotations available to use when marking responses.

Annotation	Explanation	Associated shortcut	Annotation	Explanation	Associated shortcut
	Award 0 – automatically awards zero for a given response			On page comment	
	Tick 1 – automatically awards one point for a given response			Unclear content or language	
	Incorrect point			SEEN - every scanned page must be annotated or marked as SEEN	
	Ellipse that can be expanded			Good Response/Good Point	
	Horizontal wavy line that can be expanded			Caret – indicates omission	
	Highlight tool that can be expanded			Vertical wavy line that can be expanded	

You **must** make sure you have looked at all pages. Please put the **SEEN** annotation on any blank page, to indicate that you have seen it.

When using the **On page comment** annotation, please keep the following in mind:

- Avoid covering the candidate's own writing. This can be done by writing your comments in the margins then running the arrow attached to the **"On page comment"** annotation to the appropriate place.
- Provide all comments in the target language.

General marking instructions

Assistant Examiners (AEs) will be contacted by their team leader (TL) through RM™ Assessor, by email or telephone – if through RM™ Assessor or by email, please reply to confirm that you have downloaded the markscheme from IBIS. The purpose of this initial contact is to allow AEs to raise any queries they have regarding the markscheme and its interpretation. AEs should contact their team leader through RM™ Assessor or by email at any time if they have any problems/queries regarding marking. For any queries regarding the use of RM™ Assessor, please contact emarking@ibo.org.

Instructions générales pour la notation

Les chefs d'équipe se mettront en rapport avec les examinateurs assistants de leur équipe par l'intermédiaire de RM™ Assessor, par courriel ou par téléphone. S'ils s'adressent à vous par RM™ Assessor ou par courriel, veuillez répondre et confirmer que vous avez téléchargé le barème de notation à partir d'IBIS. L'objectif de cette première prise de contact est de permettre aux examinateurs assistants de soulever toutes les questions qu'ils ont concernant le barème de notation et son interprétation. Les examinateurs assistants doivent contacter leur chef d'équipe par l'intermédiaire de RM™ Assessor ou par courriel à tout moment s'ils éprouvent des difficultés ou s'ils ont des questions concernant la notation. Pour toute question concernant l'utilisation de RM™ Assessor, veuillez envoyer un courriel à emarking@ibo.org.

Instrucciones generales para la corrección

El jefe de equipo se pondrá en contacto con los examinadores asistentes mediante RM™ Assessor, correo electrónico o por teléfono. Si se pone en contacto mediante RM™ Assessor o correo electrónico, conteste para confirmar que ha descargado el esquema de calificación de IBIS. El propósito de este primer contacto es permitir al examinador asistente plantear todas las consultas que tenga respecto al esquema de calificación y su interpretación. El examinador asistente deberá ponerse en contacto con el jefe de equipo mediante RM™ Assessor o correo electrónico si tiene problemas o consultas sobre la corrección. Si tiene alguna consulta respecto al uso de RM™ Assessor, envíe un correo electrónico a emarking@ibo.org.

1. For questions where short answers are required, the answer must be clear. Do not award the mark if the answer does not make sense or if the additional information makes the answer ambiguous, incorrect or incomprehensible.
2. Allow spelling mistakes so long as they do not hinder comprehension or do not change the sense of the phrase.
3. For true or false questions, candidates may use a tick or a cross to indicate their intended response but usage must be consistent. If a candidate writes two ticks or two crosses for the same answer award **[0]**. If a candidate answers with a cross and a tick for the same answer, mark the tick and ignore the cross.
4. For questions where the candidate has to write a letter in a box (for example, multiple choice questions), if a candidate has written two answers – one in the box and one outside – only mark the answer inside the box.
5. The total number of marks for the question paper is **[25]**.

1. En ce qui concerne les questions pour lesquelles des réponses brèves sont attendues, la réponse donnée doit être claire. N'attribuez pas de points si la réponse n'a aucun sens ou si les informations supplémentaires qu'elle contient la rendent ambiguë, incorrecte ou incompréhensible.
2. Vous pouvez autoriser les fautes d'orthographe tant qu'elles ne nuisent pas à la compréhension ou qu'elles ne changent pas le sens de la phrase.
3. En ce qui concerne les questions de type vrai ou faux, les candidats peuvent cocher ou marquer d'une croix la réponse de leur choix, mais ils doivent rester cohérents. Si un candidat a utilisé deux coches ou deux croix pour la même réponse, attribuez **[0]**. Si un candidat a répondu par une croix et une coche à la même question, prenez en compte la coche et ignorez la croix.
4. En ce qui concerne les questions pour lesquelles le candidat doit écrire une lettre dans une case (par exemple, dans le cas de questions à choix multiple), s'il a donné deux réponses différentes, l'une à l'intérieur de la case et l'autre en-dehors, ne prenez en compte que la réponse qui se situe dans la case.
5. Le nombre total de points pour l'épreuve d'examen est de **[25]**.

1. Las preguntas que requieran una respuesta corta deben responderse con claridad. No otorgue la puntuación si la respuesta no tiene sentido o si la información adicional hace que la respuesta sea ambigua, incorrecta o incomprensible.
2. Permita errores de ortografía siempre y cuando no dificulten la comprensión ni cambien el sentido de la oración.
3. En las preguntas de verdadero o falso, los alumnos podrán indicar la respuesta elegida con un tic o una cruz, pero el uso de los signos debe ser coherente. Si el alumno marca dos tics o dos cruces en la misma respuesta, otorgue la puntuación **[0]**. Si el alumno responde marcando una cruz y un tic en la misma respuesta, puntúe el tic e ignore la cruz.
4. En las preguntas que requieran escribir una letra en una casilla (por ejemplo, en las preguntas de opción múltiple), si el alumno ha escrito dos respuestas (una dentro de la casilla y la otra fuera), puntúe únicamente la respuesta marcada dentro de la casilla.
5. El número total de puntos asignados al cuestionario de examen es **[25]**.

Tekst A

Spørgsmål		Korrekt svar	Acceptere	Accepteres ikke	Point
1.		C			1
2.		B			1
3.		C			1
4.		A			1
5.		B			1
				Total	5

Tekst B

Spørgsmål		Korrekt svar	Acceptere	Accepteres ikke	Point
6.		I sidste uge / en uge siden			1
7.	a	holde fri fra skolen	Tildel [1] point for hvert korrekt svar uafhængig af rækkefølge.		2
	b	mødes med nogle venner			
8.		(lidt) hårde			1
9.		forberede (festen)			1
10.		(at lave) noget afslappende			1
11.		B, E, G, H	Tildel [1] point for hvert korrekt svar uafhængig af rækkefølge.		4
				Total	10

Tekst C

Spørgsmål		Korrekt svar	Acceptere	Accepteres ikke	Point
12.		B			1
13.		B			1
14.		C			1
15.		B			1
16.		B			1
17.		virksomheden	firmaet		1
18.		fredagen	en fredag (aften), aften		1
19.		navn			1
20.		vinderen			1
21.		tur			1
				Total	10

THIS DOCUMENT SHOULD BE USED ONLY ONCE THE CONTENT OF THE SCRIPT IS FINALIZED

Audio text A –

	Speaker 1	Speaker 2	Speaker 3
Name	No name	Not required	Not required
Gender	Male		
Age	Middle-aged		
Notes	Any Danish dialect, modern standard pronunciation		
Scene location and notes	A radio advertisement on a new app. Recorded in a radio studio but with sound effects included.		

Segment name or number	Time	Speaker name	Script	Notes for studio (voice instructions, sound effects, pause details...)
intro	0.00-0.04	N/A	Du vil nu høre en reklame om en ny app.	
1	0.00-0.03			Advertising jingle, music only.
2	0.03-0.07	1	Vil du også gerne få mere ud af din hverdag, men har svært ved at holde motivationen?	With enthusiastic / selling tone
3	0.07-0.12	1	Næsten 25% af danskerne siger, at de ikke kan huske, hvornår de sidst har dyrket motion.	
4	0.12-0.16	1	Omkring halvdelen af befolkningen sover for lidt om natten uden at være klar over det.	
5	0.16-0.21	1	Og ikke mindst 50% af alle har deres smartphone på sig hele døgnet.	

THIS DOCUMENT SHOULD BE USED ONLY ONCE THE CONTENT OF THE SCRIPT IS FINALIZED

6	0.21-0.24	1	Passer noget af dette til dig? Så kan vi hjælpe dig.	
7	0.24-0.28	1	LivsBalance har udviklet en ny app, der følger med i din hverdag.	
8	0.28-0.31	1	Den kan mærke, hvornår du træner og hvornår du sover.	
9	0.31-0.38	1	Appen kan give dig anbefalinger om, hvornår du bør drikke vand, spise en sund snack, holde en pause og hvor ofte du bør træne.	
10	0.38-0.39			[Short notification sound from a smartphone]
11	0.39-0.43	1	Hov, jeg skal lige huske at drikke et glas vand. Jeg skal nemlig i træningscenteret bagefter.	More casual attitude, less of an enthusiastic selling tone
12	0.43-0.50	1	Du kan downloade appen i app-storen. Den koster 20 kroner, men er gratis, hvis du bruger koden "Radio".	More casual attitude, as segment 11
13	0.50-0.53	1	Så er det tid for mig at komme afsted til træning...	More casual tone, as segment 11
14	0.53-0.57	1	og bare rolig, man kan godt sætte notifikationerne på lydløs.	A little humorous
16	0.57-1.00			Advertising jingle as at start.

THIS DOCUMENT SHOULD BE USED ONLY ONCE THE CONTENT OF THE SCRIPT IS FINALIZED

Audio text B – title

	Speaker 1	Speaker 2	Speaker 3
Name	Not required		
Gender	Female		
Age	Young girl (sounding 15-20)		
Notes	Any dialect. Speaks informally and spontaneously but understandably/easily		
Scene location and notes	A girl's room where she records a video of herself. Semi-professional.		

Segment name or number	Time	Speaker name	Script	Notes for studio (voice instructions, sound effects, pause details...)
intro	0.00-0.06	N/A	Du vil nu høre en youtuber, som fortæller om, hvordan hun holdt sin "Blå Mandag".	
	0.00-0.03			A little junk / interference from the microphone recording
1	0.03-0.06	1	Hej med jer. Her kommer der endnu et afsnit af "Sød og sej-sammen".	
2	0.06-0.11	1	Min video skal denne gang handle om en fantastisk oplevelse, jeg havde i sidste uge.	

THIS DOCUMENT SHOULD BE USED ONLY ONCE THE CONTENT OF THE SCRIPT IS FINALIZED

3	0.11-0.17	1	Jeg holdt Blå Mandag. Måske kender I ikke til denne danske tradition? Derfor vil jeg nu fortælle jer lidt mere om den:	
4	0.17-0.23	1	Det hele starter med, at man holder en ceremoni, der hedder konfirmation i vores kirke.	
5	0.23-0.32	1	Mange holder fri fra skolen dagen efter og mødes med nogle venner. Jeg ved egentlig ikke, hvorfor man holder Blå Mandag, men der var to grunde til jeg gjorde det:	
6	0.32-0.51	1	Familiefester kan nogle gange være lidt hårde for mig. Der var meget at forberede om lørdagen og der var mange mennesker om søndagen. Mange af gæsterne ser man ikke så tit, så man vil gerne være ekstra sød og venlig. Jeg fik slet ikke slappet af hele weekenden. Jeg var træt og havde brug for at lave noget afslappende. Der var en shoppetur det helt rette.	
7	0.51-0.54	1	[Very typical relaxing music]	Fade out to [Pause] on second and third playthrough.
8	0.54-1.11	1	Den anden grund for mig var, at jeg fik super mange penge i gave til min konfirmation og at jeg rigtig gerne ville bruge dem. Mange butikker har gode tilbud til konfirmander og dem vil jeg da ikke gå glip af. Så jeg mødtes med en veninde og købte sygt lækre ting i alle mulige butikker til flere tusind kroner.	
9	1.11-1.17	1	Det var faktisk lidt hårdt, så måske skulle der snart indføres Blå Tirsdag, så man kan slappe af efter en hård Blå Mandag. - Laver bare sjov.	A little humourous

THIS DOCUMENT SHOULD BE USED ONLY ONCE THE CONTENT OF THE SCRIPT IS FINALIZED

10	1.17-1.22	1	Jeg var jo glad og stolt at kunne vise mine nyeste fund frem i skolen om tirsdagen.	
11	1.22-1.30	1	I næste uge vil jeg fortælle jer mere om de fede ting, jeg fik købt mig. I må have en rigtig god uge og husk at kigge forbi min blog, hvis I gerne vil lægge en kommentar.	

THIS DOCUMENT SHOULD BE USED ONLY ONCE THE CONTENT OF THE SCRIPT IS FINALIZED

Audio text C

	Speaker 1	Speaker 2	Speaker 3
Name	Lasse	Nina	Not required
Gender	Male	Female	
Age	Middle aged	Middle aged	
Notes	Any dialect Male and female, informally speaking, but in professional settings (in the workplace)		
Scene location and notes	The kitchenette in an office.		

Segment name or number	Time	Speaker name	Script	Notes for studio (voice instructions, sound effects, pause details...)
intro	0.00-0.06	N/A	Du vil nu høre to kollegaer, som har en samtale om, hvordan arbejdspladsen kan blive et bedre sted at være.	
	0.00-0.05			The sound of a coffee machine and some tableware rattling.
1	0.05-0.09	Lasse	Hej Nina, godt at se dig.	
2	0.09-0.13	Nina	Hej Lasse. I lige m�de. Er der noget, jeg kan hjælpe med?	

THIS DOCUMENT SHOULD BE USED ONLY ONCE THE CONTENT OF THE SCRIPT IS FINALIZED

3	0.13-0.20	Lasse	Ja, jeg har lige brug for inspiration. Har du en god idé til, hvordan vi kan få de nye medarbejdere til at falde godt til?	
4	0.20-0.26	Nina	Em... Altså min mand har fortalt mig noget spændende, som de gør på hans arbejde.	Hesitating / thinking (at ellipsis)
5	0.26-0.30	Lasse	<i>Oh</i> , lad mig høre.	Emphasis on “Oh”
6	0.30-0.37	Nina	Altså de har et computerprogram, som hver uge om mandagen udvælger 8 tilfældige medarbejdere og giver dem en middag på en god restaurant om fredagen i samme uge.	
7	0.37-0.41	Lasse	Okay, men hvordan hjælper det de nye?	A little bit sceptical / doubtful in tone.
8	0.41-0.57	Nina	Programmet sætter folk fra forskellige afdelinger, af forskellige aldre og både mænd og kvinder sammen. <i>Oh</i> programmet ved, hvornår folk startede her i virksomheden, så det vælger ud af to grupper: 4 af de nye og 4 af de gamle kollegaer.	Emphasis on “Oh”
9	0.57-1.06	Lasse	Wow, det var da smart gjort. Måske kan vi låne programmet fra din mands arbejdsplads eller er det mon noget, man bare kan købe et sted?	
10	1.06-1.10	Nina	Puh, det ved jeg faktisk slet ikke, jeg kan da lige ringe til ham.	
11	1.10-1.16	N/A		Fade out to [Pause] on second and third playthrough Nina calls her husband – sound of telephone keys being pressed and the ringtone, then fading out.
12	1.16-1.22	Nina	Min mand sagde, at programmet kan downloades gratis, men vi skal sikre os, at virksomheden gerne vil betale for middagen.	

THIS DOCUMENT SHOULD BE USED ONLY ONCE THE CONTENT OF THE SCRIPT IS FINALIZED

13	1.22-1.29	Lasse	Det må vi lige finde ud af. Så vil man da også få en lille belønning for at arbejde sent om fredagen.	
14	1.29-1.36	Nina	Nemlig. De kalder det for middags-roulette. Men jeg synes det lyder alt for farligt. Måske vi kan finde et bedre navn?	
15	1.36-1.50	Lasse	Tjå... jeg sender en mail ud om lidt og fortæller lidt om idéen. Folk må komme med navneforslag. Og vinderen af navnekonkurrencen må selvfølgelig komme med til første omgang af firmabetalt middag.	Hesitating / thinking (at ellipsis)
16	1.50-1.58	Nina	Sådan. Det lyder rigtig godt. Så glæder jeg mig da til at det bliver min tur.	Very enthusiastic and happy
17	1.58-2.00	Lasse	Også mig.	